

(8) Suratul Anfāl

Ni orukqo Qloqun Ajokqe aiye,
Aşakę qrun.

1. Nwọn o bi ọ lere nipa awọn ikogùn (Anfāl). Sope: Awọn ikogùn je ti Qloqun ati ti Ojis̄e (Rè). Nitorina ẹ paşa Qloqun ki ẹ si şe atunşe ede-aiyede ti mbę larin nyin, ki ẹ si tèle ti Qloqun ati Ojis̄e rę bi ẹnyin ba je olugbagbọ ododo.

2. Awọn olugbagbọ ododo ni awọn ẹniti o şe pe nigbati a ba darukqo Qloqun, ọwariri a mu ọkàn wọn ati nigbati a ba ke awọn ăyâh Rè fun wọn nwọn a si lekun ni igbagbọ, nwọn a si fi ara ti Oluwa wọn.

3. Awọn ni ẹniti nkirun nwọn a si mǎ na ninu ohun ti A pa lese fun wọn (si oju ọna ti Qloqun).

4. Awọn elewonyi ni onigbagbọ ododo, ti nwọn ni ipo ti o ga lød̄ Oluwa wọn ati aforiji ati esé ti o ni apónle.

5. Gęgębi Oluwa rę şe yo ọ lati inu ile rę pęlu otitqo, dajudaju apakan ninu awọn onigbagbọ ni kò dun mo wọn.

6. Nwọn yio ma tako ọ nipa otitqo lęhin igbati o ti han (fun

شَرِقُ الْأَنْفَالِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ فَلِيَ الْأَنْفَالِ يَهُ وَالرَّسُولُ
فَاتَّقُوا اللَّهَ وَاصْلِحُوا دَارَتِيْكُمْ وَاطَّبِعُوَا

اللَّهُ وَرَسُولُهُ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلُّ
فُلُوْهُمْ وَإِذَا ذُلِّلُوا تَلَيَّهُمْ إِنَّمَا زَادَهُمْ إِيمَانًا
وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمَا رَأَيْتُمْ
يُنْفِقُونَ

أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقَّا لَهُمْ درَجَاتٌ عندَ
رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ

كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ فِرَبَّهَا
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكُدُّهُونَ

يُجَدِّلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا نَبَيَّنَ كَمَّا يُسَارِفُونَ
إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُونَ

wọn), o da gęęę bi ḥeni pe a nda wọn lę ba iku bę si ni nwọn nri(i).

7. Ati nigbati Olöhun şe adehun ǫkan ninu awon ijo mejëji fun nyin pe yio ję ti nyin ti ḥenyin si nfę pe ki awon ti ko ni nkan ija ję ti nyin ti Olöhun si fę lati mu otitę şe pęlu gbolohun Rę, ti O si fę ge gbongbo awon alaigbągbę.

8. Ki O le fi otitę han ni otitę, ki irę o le han ni irę, bi o fę ki awon ǫdəsę ma fę (ki o ję bę).

9. Nigbati e nwa iranlöwö Oluwa nyin, O si da nyin lohun pe! Emi yio ran nyin lōwö pęlu ęgberun ninu malaika, ti nwọn o wà ni tęle-tęle ara wọn.

10. Bę si ni Olöhun kò şe e fun nyin (lasan) ayafi ki o ję iro idunnu ati ki awon ǫkàn nyin le balę. Kò si iranlöwö kan ayafi lati odę Olöhun wa; dajudaju Olöhun ni Alagbara, Qjogbòn.

11. Nigbati On mu ɔgbé ba nyin niti ifqakanbalę lati ǫdö Rę, O si tun sę omi kalę fun nyin lati sanmę lati fę nyin mę ati ki O le ko ęgbin ti èsu kuro lara nyin ati ki O le mu ǫkàn nyin duro ati ki O fi mu awon ęsę (nyin) duro şinşin.

12. Nigbati Oluwa rę ranşę si awon malaika pe: Emi mbę pęlu

وَإِذْ يُعَذِّبُكُمُ اللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ أَتَهَا الْكُمْ
وَوَدُورُكُمْ أَنْ عَذَّرَكُمْ أَسْوَكَةً تَكُونُ
لَكُمْ وَيُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُحِقَّ الْحَقَّ بِكُلِّمِنْتِهِ
وَيَقْطَعَ دَارِيَ الْكُفَّارِينَ

لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَطْلَ وَلَوْ كَرِهَ
الْمُجْرِمُونَ

إِذَا تَسْتَعْنِيْشُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجِابَ لَكُمْ إِنَّ
مُعِذَّبَكُمْ بِأَفْلَى مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُرْدِفِينَ

وَمَا جَاءَهُمُ الَّهُ أَلَّا يُبَرَّى وَلَتَطْمَئِنَّ يَهُ قُلُوبُكُمْ
وَمَا أَنْصَرَ إِلَّا مَنْ عَنْدَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ
عَزِيزٌ حَكِيمٌ

إِذْ يُعَذِّبِكُمُ النَّاسَ أَمْنَهُ مِنْهُ وَيُرِلُ عَيْنَكُمْ
مِنَ السَّمَاءِ مَاءً يُطَهِّرُكُمْ بِهِ وَيُدْهِبُ عَنْكُمْ
غَرَبَّ الْشََّّيْطَانُ وَلَرَبَطَ عَلَى قُلُوبِكُمْ
وَيُشَّتِّتَ يَهُ الْأَقْدَامَ

إِذْ يُوحِي رَبُّكُمْ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَنِّي مَعَكُمْ فَتَبُوَا

nyin, nitorina ki e fi (eşə) awon ẹniti o gbagbọ ni ododo rìnłè. Emi yio ju eru-jéjé sinu ọkàn awon ẹniti o şe aigbagbọ. Nitorina e ma lu oke ɔrun wọn ki e si ma lu gbogbo awon ọmqo ika wọn.

الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفَقُوا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا
أَرْبَعَكَ فَأَصْرِبُوا تَوْقِ الْأَغْنَاقِ وَأَشْرِبُوا مِنْهُمْ
كُلَّ شَيْءٍ ﴿١٦﴾

13. Eyi je bẽ nitoripe nwọn tako (qr̄o) Ql̄ohun ati Ojis̄e R̄e. Ẹnikení ti O ba tako (qr̄o) Ql̄ohun ati Ojis̄e R̄e dajudaju Ql̄ohun le koko ni ẹsan sisan.

ذَلِكَ إِنَّهُمْ شَاعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ يُسَاقِقُ
الَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿١٧﴾

14. eyi, e t̄o ọ wo atipe dajudaju iyà ina mb̄e fun awon alaigbagbọ.

ذَلِكُمْ فَدُوْهُ وَأَنَّ لِكُفَّارِينَ
عَذَابَ النَّارِ ﴿١٨﴾

15. Ẹnyin onigbagbọ ododo, nigbati e ba pade awon alaigbagbọ ti nwọn nwọ ti (loju ogun), e maše kq̄ ẹhin si wọn.

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا
رَحِقُّا فَلَا تُؤْلُمُوهُمْ الْأَذْكَارَ ﴿١٩﴾

16. Ẹnikení ki yio kq̄ ẹhin si wọn ni ọjọ na, ayafí ki o je ti işeri lq̄ si oju ija abi ki o je ti ipap̄o m̄o awon ij̄o kan, dajudaju o ti b̄osi ibinu Ql̄ohun atipe aye ibugbe oluwarè ina Jahannama ni. Buburu ni apadasi r̄e.

وَمَنْ يُوَلِّهِمْ يَوْمَ ذُبْرَةٍ إِلَامْتَحِرِ فَإِنَّا
أَوْتَحِرِزُ إِلَيْكَ فَتَهْ فَقَدْ بَاءَ بِضَيْ
مِنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ وَتِسْ أَلْصَبِيرُ ﴿٢٠﴾

17. Nidi eyi ẹnyin ko pa wọn şügb̄on Ql̄ohun lo pa wọn, bẽ si ni ir̄e kq̄ ni o şoko şügb̄on Ql̄ohun ni O şoko ati ki Ó le ba dan awon onigbagbọ ododo wò ni adanwo ti o dara lati qd̄o R̄e. Dajudaju Oluwa ni Olugb̄o (awon qr̄o), Oni mim̄o.

فَلَمْ يَقْتُلُوهُمْ وَلَنِكَ اللَّهُ فَنَلَّهُمْ وَمَارِمَيْتَ
إِذْ رَمَيْتَ وَلَنِكَ اللَّهُ رَمَيْ
وَلَيُشْتَأِلُ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَّةً حَسَنًا
إِنَّ اللَّهَ سَوِيْعٌ عَلَيْهِ ﴿٢١﴾

18. Iwɔnyi je bę fun nyin, atipe dajudaju Qłohun nyęperę ete awọn alaigbagbọ.

19. Ti ḥenyin ba nwa idajo, dajudaju idajo ti wa ba nyin; bi ḥenyin ba si şiwq, on ni o dara julq fun nyin, bi q̄ ba şeri pada, Awa na yio şeri pada atipe akojo nyin kò le şe anfani kan fun nyin bi ijo na tile p̄o ju bę lq̄ atipe Qłohun mbę p̄elu awọn olugbagbọ ododo.

20. ḥenyin onigbagbọ ododo, q̄ tele ti Qłohun ati ti Ojişę R̄e ki q̄ maşe şeri kuro ni qed R̄e nigbati ḥenyin na ti ngbọ (òrø Qłohun).

21. E ma da gęgębi awọn ḥeniti nwọn wipę: A gbọ o, bę si ni nwọn kò gbọ.

22. Dajudaju ḥeda ti o buru ju ni qed Qłohun ni ḥeniti o ditı ti o si ya odi awọn ni nwọn ki ilo lakaye.

23. Ti o ba şe wipę Qłohun m̄o ñore kan lara wọn ni, dajudaju iba je ki nwọn gbọ. Ti O ba si jekı nwọn gbọ, nwọn o ba yipada, nwọn o ba şeri kuro.

24. ḥenyin onigbagbọ ododo, q̄ je ipę Qłohun ati ti Ojişę, nigbati o ba pe nyin lq̄ si bi ohun ti o s̄o nyin di alâyè. Atipe ki q̄ m̄o pe dajudaju Qłohun ma n̄se onpinya ni arin enia ati ɔkàn r̄e atipe dajudaju qed R̄e ni a o ko nyin jo si.

ذَلِكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ مُوْهِنٌ كَيْدَ الْكُفَّارِينَ ﴿٦﴾

إِنَّمَا تَنْهَاكُمْ عَنِ الْقَدْحَةِ هُنَّ الْفَحِشَّةُ
وَإِنْ تَنْهَاكُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَإِنْ تَعُودُوا نَعْدَةً
وَلَئِنْ تُقْنِعُوهُنَّكُمْ فَتَنْكِحُوهُنَّا وَلَئِنْ كَرِثُتُمْ
وَأَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٧﴾

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ
وَلَا تَوَلُّوْا عَنْهُ وَإِنْ سَمِعُونَ ﴿٨﴾

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا إِسْكَنَافُهُمْ
لَا يَسْمَعُونَ ﴿٩﴾

إِنَّ شَرَّ الدُّوَابِ عِنْدَ اللَّهِ الْأَعْلَمُ بِالْبَعْضِ
الَّذِينَ لَا يَعْقُلُونَ ﴿١٠﴾

وَلَوْعَلَمَ اللَّهُ فِيهِمْ شَيْءًا لَا يَسْمَعُونَ وَلَوْأَسْمَعُهُمْ
لَوْلَوْا وَهُمْ مُغْرِضُونَ ﴿١١﴾

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَسْتَجِبُوْلَهُ وَلِرَسُولِهِ
إِذَا عَاهَكُمْ لِمَا مَحِّيَّكُمْ وَأَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ
يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءَ وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ إِلَيْهِ
مُحْشِرُونَ ﴿١٢﴾

25. Atipe ki ẹ paiya inira kan ti kò ni ba awọn ẹniti o ẹ abosi ninu nyin nikanshoso; ki ẹ si mo pe dajudaju Qlóhun le ni iyà.

وَأَنْقُوا فَتَنَةً لَا يُصِيبُنَّ الَّذِينَ طَلَمُوا مِنْكُمْ
خَاصَّةً وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَكِيدُ الْعِقَابِ

وَذَكِّرُوا إِذَا أَنْتُمْ قَيْلٌ مُّسْتَضْعَفُونَ فِي الْأَرْضِ
خَافُوا أَنْ يَنْظَلُوكُمُ الْأَنَاسُ فَاقْوِدُوكُمْ
وَإِنَّكُمْ بِصَرَهٍ وَرَزْقَكُمْ مِّنَ الْأَطْيَبِنَ
لَمَّا كُنْتُمْ شَكُورُونَ

26. Ẹ se iranti nigbati ẹnyin kere, ti nwọn ka nyin kun alailagbara lori ilè, ti ẹnyin npaiya pe ki awọn enia ma bã mu nyin, O dabo bo nyin O si fun nyin ni agbara pèlu iranlowo Rè, O si pa ese fun nyin ninu awọn nkan ti o dara nitori ki ẹ le dupe.

27. Ẹnyin onigbagbọ ododo, ẹ maše aişododo si Qlóhun ati Ojisè nã, atipe ki ẹ ma ẹ se jamba (aiş'ododo) nipa ohun ti a fun nyin dani nigbati ẹnyin mo.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْمِلُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ
وَلَا يَحْمِلُوا أَمْنَاتَكُمْ وَآتُوهُمْ تَعْلُمُونَ

28. Atipe ki ẹ mo pe, awọn dukia nyin ati awọn ọmọ nyin kò je nkankan ju adanwo lò, dajudaju Qlóhun ni ẹsan ti o tobi mbẹ ni ọdò Rè.

وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَرْدُكُمْ فِتْنَةٌ
وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ

29. Ẹnyin onigbagbọ ododo, ti ẹnyin ba npaiya Qlóhun, yio ẹ se ibujade fun yin, yio si mu buburu nyin kuro yio si fori-ji nyin. Qlóhun ni Qlòla ti o tobi.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ تَقْوَاهُمُ اللَّهُ يَعْلَمُ لَكُمْ
فَرَقَنَا وَكُفَّرَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتُكُمْ وَيَغْفِرُ
لَكُمْ وَاللَّهُ دُوَّلُ الْفَضْلِ الْعَظِيمِ

30. (Se iranti) nigbati awọn alaigbagbọ pa ete si ọ pe awọn o ka ọ mo si oju kan tabi ki nwọn pa ọ tabi ki nwọn le ọ jade, nwọn pa ete, Qlóhun si nwé-éwé Qlóhun lo borí awọn elete.

وَإِذَا يَسْكُرُكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُشْتُوْكُمْ أَوْ يَقْتُلُوكُمْ
أَوْ يُخْرِجُوكُمْ وَيَمْكُرُونَ وَيَمْكُرُ اللَّهُ
وَاللَّهُ حَيْثُ الْمَكَرُ

31. Atipe nigbati a ba nke awon àyah Wa fun wọn, nwọn a wipe: Dajudaju awa ti gbọ ti o ba şe pe a fę ni awa na le sọ iru eyi, eyi ko je nkankan ayafi awon alo awon eni akokọ.

32. Atipe nigbati nwọn sọ pe: Olóhun Qba o, ti o ba je pe eyi ni otitọ lati ọdọ Rẹ, nigbana rọ ojo okuta le wa lori lati sanma tabi ki O mu iyà ἑλέτα elero wa ba wa.

33. Olóhun kò je je wọn niya nigbati ire wa ni arin wọn; atipe Olóhun kò ni je wọn niya nigbati nwọn ba ntɔrɔ asforiji.

34. Kòsi idi ti Olóhun kò fi ni je wọn niya nigbati o şe pe nwọn di awon enia lọna ni «Mosalasi» Abi-owó na nwọn ki işe olutoju rẹ? Kò si eni ti o je olutoju rẹ, ayafi awon ti o npaya Olóhun, şugbon ọpolopọ wọn ko mò.

35. Irun wọn ti wọn nki ni Ile na kò je kinkikan bikoşe ifé sisu ati pipa atewo. Nitorina ẹ tọ iyà wò nitori pe ẹ je ἑνίti o nṣe aigbagbọ.

36. Dajudaju awon ἑniti nwọn şe aigbagbọ, nwọn nna owó wọn nitori a ti di oju ọna ti Olóhun nwọn yio nã a, lèhinna yio je abamọ fun wọn, lèhinna a o si borı wọn atipe awon alaigbagbọ a o ko wọn jọ sinu ina Jahannama.

وَإِذَا نَشَأْتَ عَلَيْهِمْ مَا يَنْتَسَأْ فَأُولَئِكَ سَيَعْنَى
لَوْنَشَاءَ لَقُنَّا مِثْلَ هَذِهِ إِنْ هَذَا
إِلَّا أَسْطِرٌ الْأَوَّلِينَ ﴿٢١﴾

وَإِذَا قَاتَلُوكُمُ اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ
مِنْ عِنْدِكُمْ فَأَمْكِنْ رَعْيَتِنَا حِجَارَةً مِنَ السَّمَاءِ
أَوْ أَنْتَسَأْ بَعْدَ آبَ الْيَمِّ ﴿٢٢﴾

وَمَا كَانَ اللَّهُ يُعَذِّبُهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ
وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبُهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿٢٣﴾

وَمَا لَهُمْ أَبْعَدُ مِنَ اللَّهِ وَمَمْ بَصَدُورُكَ
عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا كَانُوا أَفْيَاءً
إِنْ أُولَئِكُمُ الظَّمُونُ وَلَكِنَّ أَكْرَهُمْ
لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٤﴾

وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاهَةٌ
وَتَصْدِيقَةٌ فَذُوؤُوا الْعَذَابَ بِمَا كَفَرُوا
تَكْفُرُونَ ﴿٢٥﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يُفْعَلُونَ أَمْوَالُهُمْ لِيَصْدُوا
عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَسَيُنْفَعُوهَا إِنَّمَا تَكُونُ عَنْهُمْ
حَسْرَةٌ ثُمَّ يُغْلَبُونَ وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى جَهَنَّمَ
يُخْرَجُونَ ﴿٢٦﴾

37. Ki Qlohung le ya awon enia buburu kuro ninu awon enia daradara ati ki O le fi apakan enia buburu lori apakan, nitoru ki O le pa won pò si ojukan nitoru ki O le fi won sinu ina Jahannama. Awon eleyini ni nwon je eni ofò.

لِمَيْزَأَ اللَّهُ الْحَيْثَ مِنَ الْطَّيْبِ وَيَجْعَلُ الْخَيْثَ
بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ فَإِنَّكُمْ هُمْ جَمِيعًا يَجْعَلُهُمْ
فِي جَهَنَّمَ أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٧﴾

38. Wi fun awon alaigbagbo (pe) ti nwon ba şiwò, a o dariji won nipa ohun ti nwon ti şe rekoya; ti nwon ba si pada, nigbana dajudaju apere ohun ti o ba awon ara isiwaju ti rekoya.

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يَغْرِيَهُمْ
مَا قَدْ سَلَفَ وَإِنْ يَمْوُدُوا فَقَدْ مَضَتْ سُتُّ
الْأَوْنَى ﴿٨﴾

39. E ba won jagun titi kò fi ni si iyonusu kan mo ti gbogbo ęsin yio wa je ti Qlohung nikan. Nitorina ti nwon ba şiwò, dajudaju Qlohung ri gbogbo ohun ti nwon şe nişé.

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تُكُونُ فِتْنَةٌ وَيَكُونُ
الَّذِينَ كُثُرُوا لِلَّهِ فِي أَنْهَاقٍ أَنَّهُمْ وَافَارَكَ اللَّهُ
بِمَا يَمْلَئُونَ بَصِيرَةً ﴿٩﴾

40. Ti nwon ba si şeri, e mo pe dajudaju Qlohung ni Oluranlwo nyin. O dara ni Oluranlwo, O si dara ni Alatiléhin.

وَإِنْ تَوَلُّا فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلَانِكُمْ نَعَمُ الْمَوْلَىٰ
وَنَعَمُ النَّصِيرُ ﴿١٠﴾

41. Ki e si mo pe ohunkohun ti e ba ko ni kogun ti Qlohung ni idamarun re ati fun Ojisé na ati fun ibatan ati awon qmò-orukan ati awon talaka ati qmò ojuqona, bi e ba je eniti o gba Qlohung gbø ati ohun ti Awa sokalé fun eru Wa ni qjo ipinya, ni qjo ti awon ijo mèji pade ija. Qlohung si ni Alagbara lori ohun gbogbo.

وَأَعْلَمُ الْأَنَمَاءِ مِنْ شَيْءٍ وَفَانَ اللَّهُ خُسْمَةٌ
وَلَلرَّسُولُ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالسَّكِينَ
وَأَبْنَىٰ السَّبِيلِ إِنْ كُثُرَ مَا امْتَشَ بِاللَّهِ وَمَا أَنْزَلَنَا
عَلَىٰ عَبْدِنَا يَوْمَ الْفَرْقَانِ يَوْمَ اللَّهِ الْحَمْعَانُ
وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَوِيرٌ ﴿١١﴾

42. Nigbati ḥenyin wa ni tosi ti awon si wa ni okere; awon onirakunmi si wa ni isalè si nyin, ti o ba şe pe ę ba ara nyin şe adehun akoko ni, ḥenyin iba yę adehun na, şugbon ki Qlohuṇ le pari ḥoro kan ti a ti şe; ki ḥeniti yio parun nipa alaye le parun, ati ki ḥeniti yio yę nipa alaye le yę, dajudaju Qlohuṇ ni Olugborò, Olumò.

43. Nigbati Qlohuṇ fi wọn han ọ ni oju orun rę ni fisihan dię ti O ba fi wọn hanqo pe wọn pò, ḥenyin iba şojo, ḥenyin iba sişe ariyanjiyan nipa qoran na, şugbon Qlohuṇ yo nyin. Dajudaju On ni Oni-mimò awon ohun ti mbę nigba aiya.

44. Ati nigbati On fi wọn han nyin nigbati ę pade, pe nwon kere ni oju nyin, On si mu nyin kere ni oju wọn ki Qlohuṇ le mü aşe ti yio şe şe. Qdq Qlohuṇ ni gbogbo qoran yio padasi.

45. Ḥenyin onigbagbo ododo, nigbati ę ba pade ijo (ogun) kan ę duro şinşin ki ę si ranti Qlohuṇ pupo ki ę ba jere.

46. Ę tèle ti Qlohuṇ ati ti Ojişe Rę ę ma şe şe ariyanjiyan ki ę ma ba şe ojo ki agbara nyin ma ba lq, ki ę şe suru, dajudaju Qlohuṇ wa pçlu awon onisuru.

إِذَا تَمَّ بِالْعُدُوَّةُ الَّذِينَ وَهُمْ بِالْعُدُوَّةِ لَهُمْ
وَالرَّكْبُ أَسْفَلَ مِنْ كُمْ وَلَوْ تَوَاعَدُنَّ
لَاخْتَلَقُمْ فِي الْبَيْعَدِ وَلَكِنْ لِيَقْضِيَ اللَّهُ
أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا لَيْهِمْ كَمِنْ هَذَا
عَنْ أَبْيَنَةٍ وَيَحِيَّ مِنْ حَرَقَ عَنْ أَبْيَنَةٍ وَإِنَّ اللَّهَ
لَسَمِيعٌ عَلَيْهِ ﴿١١﴾

إِذْ يُرِيكُمُوهُمْ اللَّهَ فِي مَنَامِكُمْ قَبِيلًا
وَلَوْ أَرَيْكُمْ كَثِيرًا لِفَشِلَتُمْ وَلَنَرَعَتُمْ
فِي الْأَمْرِ وَلَكِنَّ اللَّهَ سَلَمَ إِنَّهُ عَلَيْهِ
بِدَاتِ الْصَّدُورِ ﴿١٢﴾

وَلَذِيْرُكُمُوهُمْ إِذَا نَقِيَّمُ فِي أَعْيُنِكُمْ قَبِيلًا
وَقَيْلَلُكُمْ فِي أَعْيُنِهِمْ لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا
كَانَ مَفْعُولًا وَلَمَّا لَوَرَجَ الْأَمْوَارُ

يَأْتِيهَا الَّذِينَ مَأْتُوا إِذَا لَقِيْتُمْ فَكَانُوكُمْ
وَذَكْرُ اللَّهِ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُنْهَىُونَ ﴿١٣﴾

وَأَطْبَعُوا اللَّهُ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنْزَعُوا فَنَفَشَلُوا
وَنَذَهَبَ رَجُلُكُمْ وَأَصْدِرُ إِنَّ اللَّهَ
مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٤﴾

47. E maše dabi awọn ἑνίti nwọn jade ni ile pĕlu igberaga ati karimi, nwọn si nṣeri (awọn enia) kuro ni oju ọna ti Olóhun, Olóhun ni Olurókirika ohun ti nwọn şe.

48. Ati nigbati èṣu şe işe wọn lóṣo fun wọn, o wipe: Kòsi ἑniti yio bori nyin loni ninu awọn enia, emi si ni oluranlówo fun nyin. Şugbón nigbati awọn ijo ogun mejéji ri ara wọn, o pada şehin o si wipe: Emi moribó lóđo nyin emi ri ohun ti ἑnyin kò ri, dajudaju emi nbéru Olóhun. Olóhun si le kókó lati gbéṣan iyá.

49. Nigbati awọn alagabàgebe ati awọn ti arun mbé ninu (okàn wọn wipe: Èsin awọn eleyi tan wọn je. Èníkéni ti o ba gbékéle Olóhun, dajudaju Olóhun ni Alagbara, Ológbon.

50. ti o ba şe pe iwó ri igbati malaika fę gba emi awọn alaigbagbó, ti nwọn ngba oju wọn ati ἑhin wọn (nwọn nwipe): E tó iyá ejo fofo ina wò.

51. Eyi ri bé nitori ohun ti qwo nyin ti ti şiwaju atipe dajudaju Olóhun ki işe alabòsi fun awọn èrusin (Rè).

52. Gęgębi işe awọn ijo Firiaona ati awọn ti o şiwaju wọn, nwọn şe aigbagbó si awọn àmi Olóhun, nitorina Olóhun si mu wọn nitori eşe

وَلَا تُكُوْنُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيْنِهِمْ بَطَّارِخًا
وَرَبَّاتِهِمْ لَا يَسْعَدُونَ عَنْ سَيِّلِ اللَّهِ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُحِيطًا

وَإِذْ رَأَى لِهُمُ الْشَّيْطَانُ أَعْمَلَهُمْ وَقَالَ لَأَغَالِبَ
لَكُمْ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَإِنْ جَاءَ
لَكُمْ فَلَمَّا تَرَاهُمْ إِنَّهُمْ يَكْفُرُونَ عَلَىٰ عَبْرَيْهِ
وَقَالَ إِنِّي بِرَبِّيٍّ مِنْكُمْ إِنِّي أَرَى مَا لَا تَرَوْنَ
إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ

إِذْ يَكُوْنُ الْمُنْتَهَقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ
مَرْضٌ عَرَهُتُو لَهُ دِيْنُهُمْ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَىٰ اللَّهِ
فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

وَلَوْتَرَىٰ إِذَا يَتَوَفَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَلْمَلِكَةُ
يَصْرِيُوتُ وُجُوهُهُمْ وَأَذْكَرَهُمْ
وَدُوْقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ

ذَلِكَ يَسَاقَهُمْ أَيْدِيهِكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لِيَسْ
يُظْلَمُ لِلْعَيْدِ

كَذَّابٌ مَالِ فِرْعَوْنٍ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَفَرُوا
يَعَايِثُ الَّهُ فَآخَذَهُمُ اللَّهُ بِمَا دُنُوْبُهُمْ إِنَّ اللَّهَ
قَوْيٌ شَدِيدُ الْعِقَابِ

wọn. Dajudaju Qləhun ni Alagbara, ti o le kókó lati gbəsan iyà.

53. Eyi ri bę nitoripe Qləhun kò ję yi idərati O şe fun awọn enia kan pada titi awọn funra wọn yio fì yi ohun ti on bę ni ọkan wọn pada, atipe dajudaju Qləhun ni Olugborö, Olumò.

54. Gęgębi işe awọn ijo Firiaona ati awọn ti o şiwaju wọn. Nwọn pe awọn àmi Oluwa wọn ni rö, nitorina Awa si pa wọn rę nitori ęşe wọn, Awa si tę ijo Firiaona ri, ọkǫkan wọn si je alabòsi.

55. Dajudaju ęda ti o buru ju lqdö Qləhun ni awọn ęniti o şe aigbagbø, nwọn kò si ni gbagbø.

56. Awọn ti o ba şe adehun ninu wọn lęhinna ti nwọn tu adehun wọn nigba gbogbo awọn ni kò bęru Qləhun.

57. Nitorina ti ę ba mu wọn ni ogun ę tu awọn ti o wa lęhin wọn ka, ki nwọn ba le ranti.

58. Ti o ba si npaiya iwa jamba lati օdö awọn ijo kan ę ju (adehun wọn), pada si wọn lori დögbadogba. Dajudaju Qləhun kò nişę si awọn onijamba.

59. Ki awọn alaigbagbø maşë rò pe awọn yio gbawaju (Qləhun), dajudaju nwọn kò le bø (lqwø Rè).

ذَلِكَ يَأْكُلُ اللَّهَ لَمْ يُكِنْ مُعِنِّرًا تَعْمَةً أَنْسَهَا عَلَىٰ فَوْمٍ
حَتَّىٰ يَعْرِفُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْهِ
٦٧

كَدَأْبٌ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
كَذَّبُوا بِنَبَيْنَا رَبِّهِمْ فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ
وَأَغْرَقْنَا مَالَ فِرْعَوْنَ وَلِلَّهِ كَمُؤْمَنُهُمْ
٦٨

إِنَّ شَرَّ الدُّوَابِ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا فَهُمْ
لَا يُؤْمِنُونَ
٦٩

الَّذِينَ عَاهَدْتَ مِنْهُمْ مُّمِيزَاتٍ فَلَمْ يَنْفُضُونَ عَهْدَهُمْ
فِي كُلِّ صَرْوَهٖ وَهُمْ لَا يَنْقُوتُونَ
٦١

فَإِمَّا شَفَقُوهُمْ فِي الْحَرَبِ فَشَرَدُوهُمْ مَنْ خَفَفَهُمْ
لَمَّا هُمْ يَدْكُرُونَ
٦٢

وَإِمَّا تَخَافُوهُمْ مِنْ قَوْمٍ حِسَانَةً فَأَنْذِلْهُمْ
عَلَىٰ سَوَاءٍ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَاسِدِينَ
٦٣

وَلَا يَحِسِّنُ الَّذِينَ كَفَرُوا سَبُقُ أَنْتَهُمْ
لَا يُعْجِزُونَ
٦٤

60. E pese ohun ijà ti e ba ni agbara rē fun wọn ni siso ẹsin mọlè lati dẹruba awọn qta Qloahun ati qta nyin ati awọn omiran yato si wọn, ẹnyin kò mò wọn, Qloahun mò wọn. Ohunkohun ti e ba na si oju ọna ti Qloahun, Ao san a pada fun nyin, A ki yio si bo nyin si.

61. Bi nwọn ba tē si alafia, ki iré na tē si i ati ki o si fí ara ti Qloahun. Dajudaju On ni Olugbórq, Onimimò.

62. Bi nwọn ba si ngbero lati tan ọ jẹ dajudaju Qloahun ni yio to ọ, On ni Ẹniti O kun ọ lówó pèlu iranlówo Rè ati pèlu awọn olugbàgbó ododo.

63. O si pa ọkàn wọn pò. Bi o ba şe pe o na ohun ti mbé ni ori ilé patapata, o kò le pa ọkàn wọn pò, şugbón Qloahun ni O şe ipapó ni arin wọn. Dajudaju On ni Qba ti O tobi, Qjogbón.

64. Iré Annabi, Qloahun na yio to ọ ati awọn ti o ba tèle tiré ninu awọn olugbagbó ododo.

65. Iré Annabi, mā gba awọn oni gbagbó ododo niyanju si ijà. Ti ogún (enia) ti o ni ifarada ba mbé ninu nyin, nwọn yio ma bori igbá (enia), bi ọgɔrun (enia) ti o ni ifarada ba mbé ninu nyin, nwọn o

وَأَعْدَوْهُمْ مَا أَسْتَطَعْنَا مِنْ قُوَّةٍ
وَمِنْ رِبَاطِ الْجَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِ عَذَابَ اللَّهِ
وَعَذَابُ كُمْ وَمَا حَرَبَنِيْنَ إِنْ دُونَهُمْ لَا يَنْلَمُونَهُمْ
الَّهُ يَعْلَمُهُمْ وَمَا شَفَقُوا مِنْ شَيْءٍ فِي سَبِيلِ
الَّهِ يُبُوْفُ إِلَيْكُمْ وَأَسْتَلِلَأَظْلَمُونَ ﴿٣٦﴾

وَإِنْ جَنَحُوا إِلَيْنَا فَلَمْ يَجْنَحْ لَهُمْ وَلَكَلَّا عَلَى اللَّهِ
إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٣٧﴾

وَإِنْ يُرِيدُوا أَنْ يَخْدُعُوكَ فَإِنَّكَ حَسِيبُ اللَّهِ
هُوَ الَّذِي أَيْدَكَ بِصَرْرَوْ وَإِلَّا مُؤْمِنِينَ ﴿٣٨﴾

وَالَّذِيْنَ يَتَكَبَّرُونَ لَوْنَقَنْتَ مَا فِي الْأَرْضِ
جَيْعَانًا مَا أَنْقَنْتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَكَنْ
الَّهُ أَلْفَ بَيْنَهُمْ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٣٩﴾

يَأَيُّهَا الَّتِيْ حَسِيبُ اللَّهِ وَمَنْ اتَّبَعَكَ
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٠﴾

يَأَيُّهَا الَّتِيْ حَرَضَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ
إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عَشْرُونَ صَدِيرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتِينَ
وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مَائَةٌ يَغْلِبُوْ أَلْفًا
مِنَ الَّذِيْرَ كَفَرُوا بِإِنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَقْعُدُوْنَ ﴿٤١﴾

bori ẹgbərun kan ninu awọn ẹniti kò gbagbo, nitoripe awọn na (jé) enia kan ti nwọn kò gbó agbóye (òrò).

66. Nisisiyi Olóhun ti şe ni fifuyé fun nyin O si ti mọ pe ailagbara mbé fun nyin. Ti ọgórún (enia) ti o ni ifarada ba nbé ninu nyin nwọn yio bori igbá (enia), bi ẹgbərun (enia) ti o ni ifarada ba mbé ninu nyin nwọn yio bori ẹgbərun mejí pèlu iyonda Olóhun. Bé si ni Olóhun na mbé pèlu onisuru.

67. Kò tó si Annabi kan pe ki imuni-léru logun ma béké fun u, ayafi ti o ba já ti ti yio fi ségun l'ori-lé yanyan, ẹnyin nfé igbadun ti aiye, Olóhun si nfé nyin fé (ore) ti ọrun. Bé si ni Olóhun ni Qba ti o tobi, Qjogbón.

68. Ti kò ba si ti aşé kan ti o gba iwaju lati ọdó Olóhun ni, iyà ti o tobi iba fowó kan nyin nipa ohun ti é ko.

69. Nitorina é mā jé ninu ohun ti é ko ni ọrọ ogun niti ẹtọ ti o mọ, ki é si bérú Olóhun dajudaju Olóhun na ni Alaforiji, Oniké.

70. Iré Annabi sò fun awọn ti mbé ni ọwó nyin ninu awọn ti é ko logun pe ti Olóhun ba mọ daradara kan ninu ọkàn nyin, yio fun nyin ni ohun ti o dara ju ohun ti a gba

أَفَنْخَفَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَعِلْمَ أَكَفَكُمْ ضَعْفًا
فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مَا نَهَىٰ صَابِرَةً يَعْلَمُوْ مِائَتِينَ
وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلَّفٌ يَغْلِبُ الْقَيْنَ بِإِذْنِ اللَّهِ
وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ

مَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَشْرَىٰ حَقَّنِ تَبَرِّخَ
فِي الْأَرْضِ بِرِيدُوكَ عَرَضَ الْذِنَبَ وَاللَّهُ بِرِيدُ
الْآخِرَةِ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

لَوْلَا كَتَبْ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَكْ فِيمَا أَخْذَتْ
عَذَابٌ عَظِيمٌ

فَكُلُّ أَمَّا عَيْمَمُ حَلَالًا طَبَابًا وَأَنْقُوَ اللَّهَ
إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ

يَأَيُّهَا الَّتِي قُلَّ لَهُنَّ فِي أَنْدِيْكُمْ مِنْ أَلَّا شَرَىٰ
إِنْ يَعْلَمَ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ حَيْدَرًا يُؤْتَكُمْ حَيْدَرًا مَمَّا
أَخْذَ مِنْكُمْ وَمَغْرِلَكُمْ
وَاللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ

lqw̄ yin lq̄ yio si foriji nyin. Bé si ni Qlōhun na ni Alaforiji, Oniké.

71. Bi nw̄on ba si f̄e jamba r̄e, dajudau nw̄on ti jamba Qlōhun ni išwaju, O si fi q̄ bori w̄on. Bé si ni Qlōhun na ni Oni Mimq̄, Qjogb̄on.

72. Dajudaju aw̄on éniti nw̄on gbagb̄o ni ododo ti nw̄on si ši kuro ni ilu w̄on ti nw̄on si nsapa p̄elu ohun ini w̄on ati ara w̄on ni oju q̄na ti Qlōhun ati aw̄on ti nw̄on ko (Annabi) m̄ora ti nw̄on si ran a lqw̄, aw̄on elew̄onni apakan w̄on ni qr̄e apakan. Aw̄on éniti nw̄on si gbagb̄o ti nw̄on kò si kuro ninu ilu w̄on, kòsi iw̄o idābo bo lq̄run nyin fun w̄on ayafi ti aw̄on na ba ši kuro ni ilu ti w̄on ba si nwa yin ni oluranlqw̄o nipa çesin, qr̄anyan ni fun nyin pe ki q̄ ran w̄on lqw̄ ayafi lori aw̄on ij̄o kan ti maj̄emu mb̄e ni arin enyin p̄elu w̄on. Bé si ni Qlōhun ni Oluri ohun ti q̄ nše.

73. Atipe aw̄on éniti w̄on şe aigbagb̄o apakan w̄on ni qr̄e apakan. Ti q̄ kò ba şe e iȳonu ati ibaj̄e ti o tobi yio mâşel̄ ni ori ilè.

74. Bé si ni aw̄on éniti nw̄on gbagb̄o ni ododo ti nw̄on si ši lq̄ ti nw̄on si nsa agbara si oju q̄na ti Qlōhun, ati aw̄on ti nw̄on ko (Annabi) m̄ora ti nw̄on si nran a

وَإِنْ يُرِيدُوا خَيْرًا نَّكَرُهُ وَخَانُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلِ
فَأَمَّا كُنْ مِنْهُمْ وَاللَّهُ عَلَىٰ مُحِيطٍ حِكْمَةٍ

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا هُنَاجِرُوا وَجَهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ
وَأَنْفَسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَصَرَّمُوا
أُولَئِكَ بَعْضُهُمْ أَرْلَيَهُمْ بَعْضٌ وَاللَّهُمَّ إِنَّا مَأْمُنَا
وَلَمْ يَهْجُرُوا مَا لَكُمْ وَلَيَتَهُمْ مِنْ شَفَاعَةٍ
حَقِّيْهَا جِرَأُوا وَإِنْ أَسْنَنَصَرُوكُمْ فِي الدِّينِ
فَلَيَكُمْ أَنَّصُرُ إِلَيْكُمْ فَوْمَ يَنْكِمُ وَيَنْهِمْ
مَيْشُقُ وَاللَّهُ بِمَا تَمَّلَّوْنَ بَصِيرٌ

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِعِظَمِهِمْ أَزْلَيْهِمْ بَعْضٌ لَا تَنْقُلُوهُ
ثُكْنَفَسَهُ فِي الْأَرْضِ وَفَسَادُ كَيْرٌ

وَالَّذِينَ آمَنُوا هُنَاجِرُوا وَجَهَدُوا فِي سَبِيلِ
اللَّهِ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَصَرَّمُوا أُولَئِكَ هُمُ
الْمُؤْمِنُونَ حَفَّالُهُمْ بَعْقَلَهُ وَرِزْقٌ كَيْرٌ

lqwq, awqn eleyini ni olugbagbq ododo ni tqtq, aforiji mbq fun wqn ati ese ti o dara.

75. Be si ni awqn qniti nwqn tun gbagbq lqhin (wqn) ti nwqn si tun silq ti nwqn si sapa pqlu nyin, awqn elewqnni je ara nyin. Atipe awqn ibatan apakan wqn lo ni qto julq si apakan ninu ofin ti Qlqhun. Dajudaju Qlqhun na ni Oni Mimq gbogbo nkan.

(9) Suratul Taobah

1. (Ikede) ibqwq-bqs (şelé) lati qdq Qlqhun ati oqiq Rè si awqn qniti nwqn ba nyin şe adehun ninu awqn qşebq.

2. Nitorina ç mä rin ni ori ilé ni oşu mérin ki ç mq pe dajudaju qnyin kò le bø lqwq Qlqhun atipe dajudaju Qlqhun yio dojuti awqn alaigbagbq.

3. Eyi je ikede lati qdq Qlqhun ati oqiq Rè si awqn enia ni qjø hajji ti o tobiju pe dajudaju Qlqhun ati Oqiq Rè bqwq-bqs kuro lqdq awqn ti o da nkan po mq Qlqhun, ti qnyin ba ronupiwada, on ni o dara fun nyin; ti qnyin ba şeri, nitorina ki ç mq pe dajudaju qnyin kò je qniti o le bø lqwq Qlqhun. şe

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْ بَعْدِ وَهَا بَرُوا وَجَهَدُوا مَعَكُمْ
فَأُولَئِكَ مِنْكُمْ وَأُولُو الْأَزْخَارِ بَعْضُهُمْ أُولَئِكَ يَعْصِي
فِي كِتَابٍ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ



بَرَآءَةٌ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدُوكُمْ
مِنَ الْمُشْرِكِينَ

فَسَيِّحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ
غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ وَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْكُفَّارِ

وَأَذَنْتُمْ بِنَكَرِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ تَوَمَّ الْحَجَّ
الْأَكْثَرُ بَرِّيَّةٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ
فَإِنْ بُشِّرْتُمْ فَمُؤْحِذِّلُكُمْ وَإِنْ تُوَلِّتُمْ فَأَعْلَمُوا
أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ وَنَنْهَا الَّذِينَ كَفَرُوا
بِعَذَابٍ أَلِيمٍ